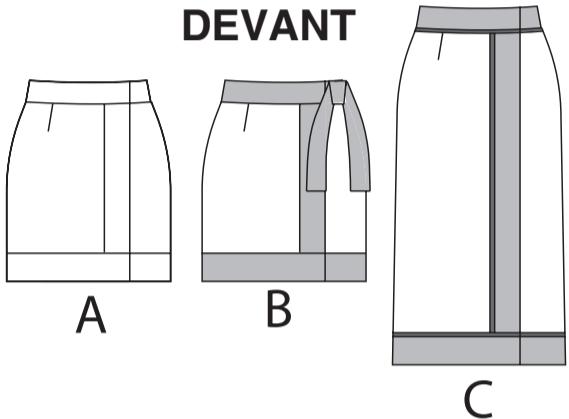


M8409

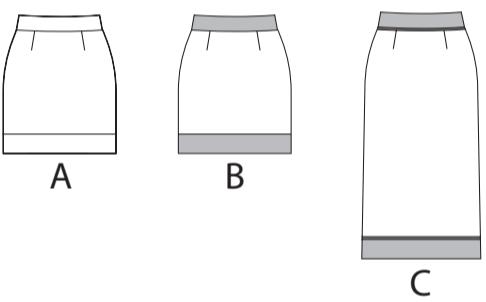
**McCall's®**  
FRANÇAIS  
1-800-782-0323

# LEVEL Learn to Sew™

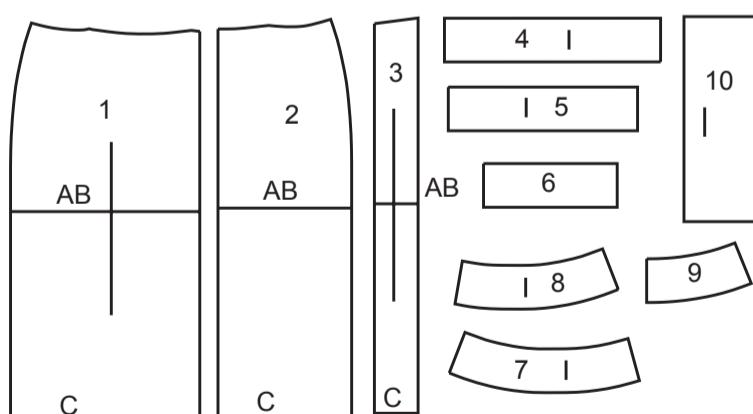
## DEVANT



## DOS



## 10 PIÈCES DU PATRON

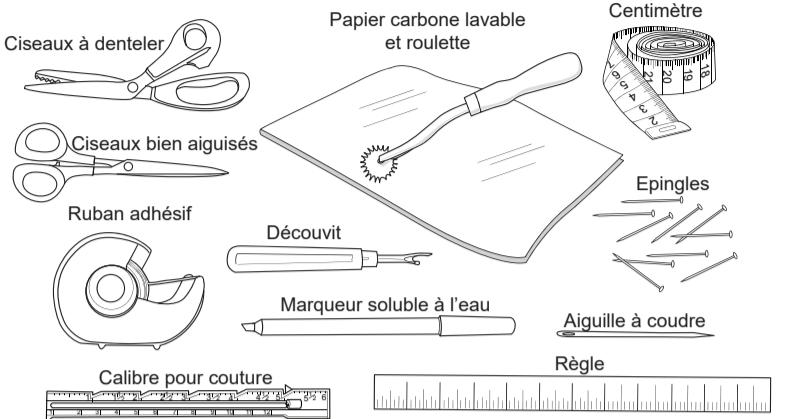


- 1 DEVANT – A, B, C
- 2 DOS – A, B, C
- 3 BANDE DEVANT – A, B, C
- 4 BANDE DEVANT DROIT INFÉRIEUR – A, B, C
- 5 BANDE DEVANT GAUCHE INFÉRIEUR – A, B, C
- 6 BANDE DOS INFÉRIEUR – A, B, C
- 7 CEINTURE DEVANT DROIT – A, B, C
- 8 CEINTURE DEVANT GAUCHE – A, B, C
- 9 CEINTURE DOS – A, B, C
- 10 ATTACHE – B

PAGE 1 DE 4

## FOURNITURES DE COUTURE

En plus de la mercerie requise sur le verso de la pochette, c'est bien d'avoir les fournitures suivantes :



## CHOISIR LA TAILLE ET LES PIÈCES DU PATRON

**CHOISISSEZ** votre taille en comparant vos mesures de taille et des hanches avec les mesures sur le rabat de la pochette. Choisissez la taille la plus proche de vos mesures.

**CHOISISSEZ** les pièces du patron pour le modèle que vous allez réaliser:  
Jupe A: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 & 9

Jupe B: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 & 10

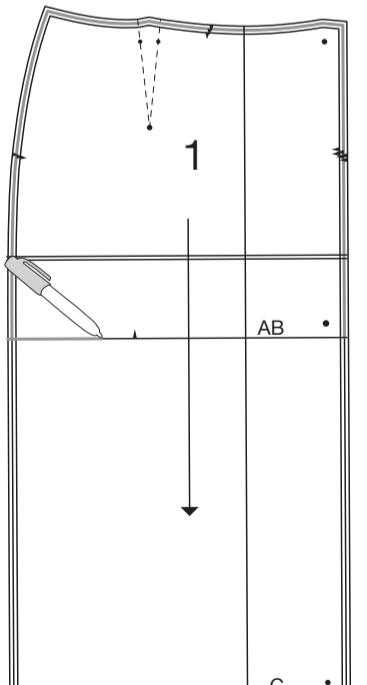
Jupe C: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 & 9

**SÉPAREZ** les pièces du patron, en laissant une marge de papier autour de toutes les pièces.

**REPASSEZ** chaque pièce à sec.

Ce patron a plus d'une taille. En utilisant un crayon de couleur ou un surligneur, marquez soigneusement les lignes de coupe pour votre taille. Marquez aussi les marques du patron pour votre taille. (Reportez-vous aux Marques du patron).

Les **modèles A & B** ont une ligne de coupe. Marquez le modèle choisi avec un crayon ou un surligneur.

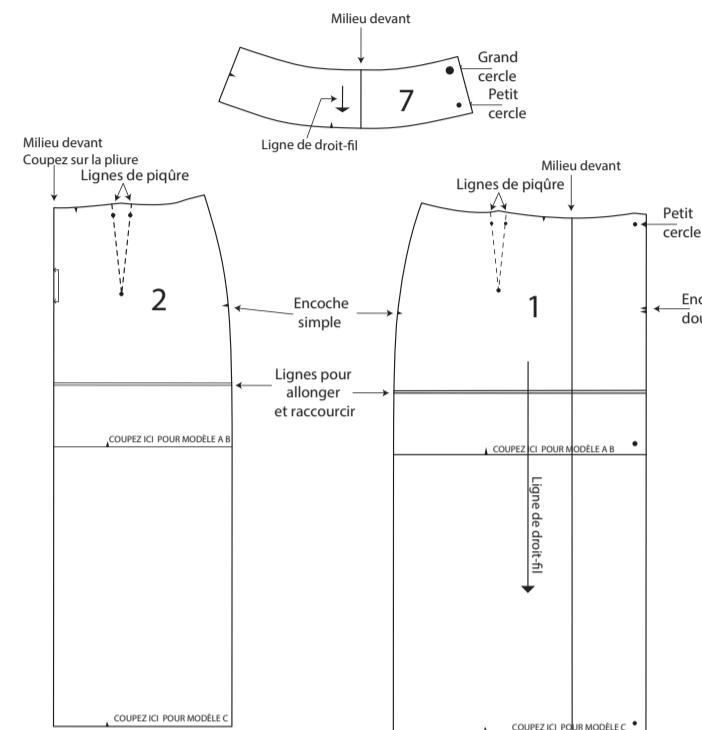


**COUPEZ** les pièces du patron près des lignes marquées pour votre taille et modèle, en laissant une marge de papier autour de toutes les pièces.

## MARQUES DU PATRON

Les lignes continues sont les lignes de pliure et les marques du milieu. Les lignes pointillées sont les lignes de piqûre. Les lignes avec une flèche sur un bout sont les lignes de droit-fil. Les lignes rectangulaires avec des flèches dirigées vers un trait continu marquées « SUR LA PLIURE », indiquent qu'il faut placer la ligne sur la pliure du tissu et qu'on NE DOIT PAS COUPER le long de cette ligne.

Les marques suivantes sont des symboles : des encoches, des grands cercles et des petits cercles.



## PLANS DE COUPE

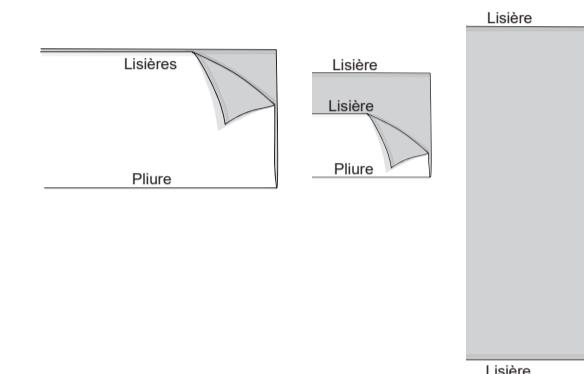
C'est une bonne idée de laver ou traiter le tissu au préalable avant de couper afin de rétrécir le tissu. Lavez ou traitez le tissu comme vous le feriez avec le vêtement fini. Repassez le tissu si nécessaire.

Entourez le plan pour le modèle, la taille et la largeur du tissu que vous êtes en train d'utiliser.

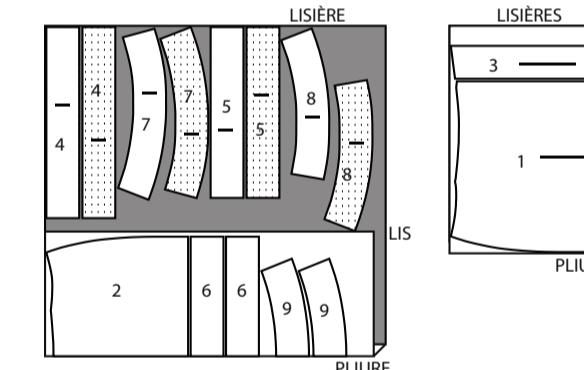
Assurez-vous d'avoir toutes les pièces du patron requises pour ce plan.

Piez le tissu pour le faire coïncider avec le plan. Reportez-vous à l'exemple ci-dessous.

Le tissu est plié, endroit contre endroit, le long du droit-fil. Dans quelques plans, les lisières seront au même niveau ayant une pliure sur un côté et les bords de la lisière sur l'autre. Dans d'autres plans, le tissu est plié juste assez pour ajuster la pièce du patron coupée sur la pliure, avec une pliure sur un côté et les bords de la lisière non uniformes sur l'autre. Dans d'autres plans, le tissu n'est pas plié (épaisseur simple), ayant les lisières sur les deux côtés.



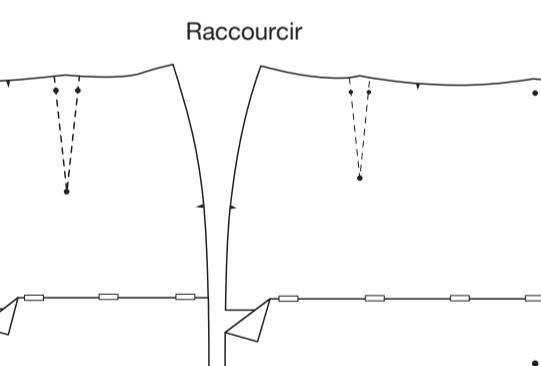
Placez les pièces sur le tissu en suivant le diagramme entouré. Les pièces blanches dans le diagramme indiquent que le patron est vers le haut. Les pièces en pointillé dans le diagramme indiquent que le patron est vers le bas. Placez les pièces ayant la ligne de droit-fil parallèle à la lisière ou le bord de la pliure du tissu ayant les flèches dans la même direction. Placez les pièces marquées « SUR LA PLIURE » le long du bord plié du tissu afin de former une pièce entière au moment de la coupe. Le bord plié ne doit pas se couper. Fixez les pièces avec des épingle ou des poids. **NOTE :** Les plans montrent un emplacement général des pièces pour toutes les tailles. Vos pièces peuvent être disposées plus proche l'une de l'autre selon votre taille.



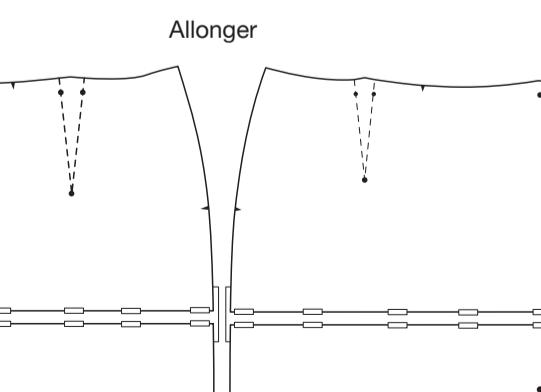
Une fois toutes les pièces disposées, découpez-les. Les pièces qui s'étendent au-delà du bord de la lisière du tissu et sont marquées par un symbole d'étoile indiquent qu'il faut couper une de cette pièce. Coupez les autres pièces d'abord, puis ouvrez le tissu pour couper les pièces à étoile.

## AJUSTER LA LONGUEUR DU PATRON

**POUR RACCOURCIR :** coupez le patron le long de la ligne pour allonger ou pour raccourcir. Superposez les pièces la quantité déterminée que vous voulez raccourcir le patron. Adhérez le patron ensemble.



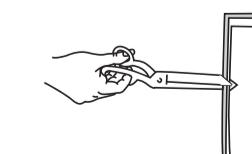
**POUR ALLONGER :** coupez le patron le long de la ligne pour allonger ou raccourcir. Étendez les moitiés supérieure et inférieure la quantité déterminée que vous voulez allonger le patron en utilisant les flèches du droit-fil pour maintenir les pièces alignées. Glissez un morceau de papier par-dessous et adhérez les pièces en place. Raccordez les lignes de coupe du côté.



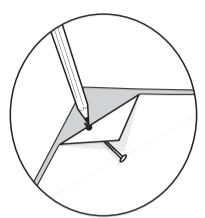
## REPORTER LES MARQUES

Reportez les marques du patron sur les pièces de tissu avant d'enlever le patron. C'est une bonne idée de maintenir le patron épingle sur la pièce de tissu jusqu'à ce que vous soyiez prête à coudre. Suivez les instructions ci-dessous pour reporter les marques sur les pièces de tissu.

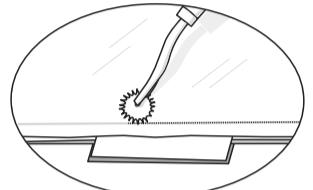
**ENCOCHES :** faites un petit coup de ciseaux de 3 mm à la marque d'encoche sur le rentré, au lieu de découper la forme de l'encoche. **NOTE :** Pour plus de clarté dans les instructions, les croquis montrent les encoches découpées.



**SYMBOLES** : perforez à travers le papier avec une épingle aux symboles.  
Soulevez le papier et marquez le tissu avec un marqueur soluble à l'eau ou un crayon à l'épingle. OU, marquez les symboles avec une croix en utilisant du papier carbone lavable et une roulette.



**LIGNES DE PIQUÉ ET DE PLIURE** : en utilisant du papier carbone lavable et une roulette, tracez les lignes de piqûre sur le tissu.



Une fois les pièces découpées, marquez-les sur l'envers du tissu avec du ruban adhésif ayant le nom de la pièce. Ceci vous aidera à suivre les pièces et à distinguer l'endroit de l'envers sur les tissus dont les deux côtés semblent identiques.

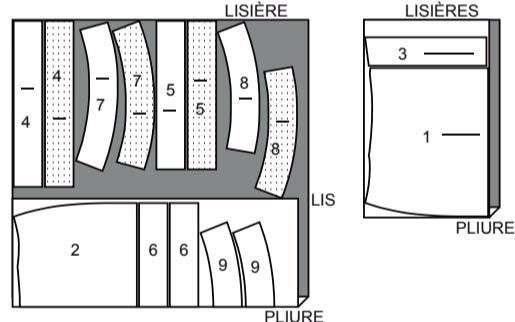
## PLANS DE COUPE

| ENDROIT DU PATRON | ENVERS DU PATRON | ENDROIT DU TISSU | ENVERS DU TISSU |
|-------------------|------------------|------------------|-----------------|
|                   |                  |                  |                 |

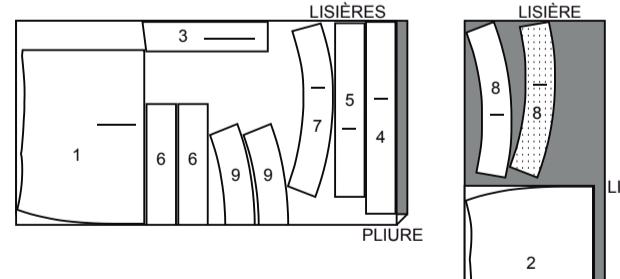
### JUPE A

utilisez les pièces : 1 2 3 4 5 6 7 8 9

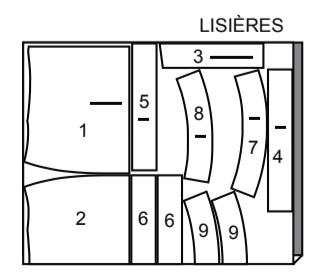
115 cm  
avec sens  
tailles 6 8 10 12 14  
16 18



115 cm  
avec sens  
tailles 20 22 24



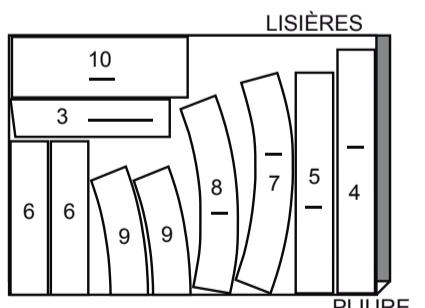
150 cm  
avec sens  
tailles 6 8 10 12 14 16 18



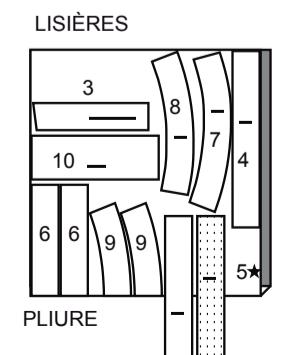
### CONTRASTE B (BANDES ET ATTACHE)

utilisez les pièces : 3 4 5 6 7 8 9 10

115 cm  
avec sens  
toutes les tailles



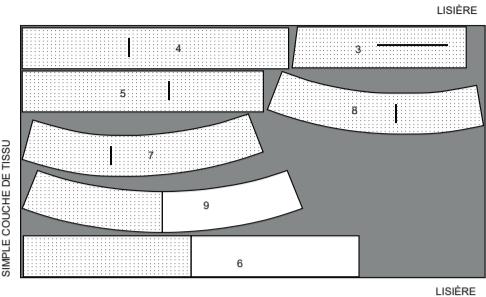
150 cm  
avec sens  
toutes les tailles



### ENTOILAGE A, B

utilisez les pièces : 3 4 5 6 7 8 9

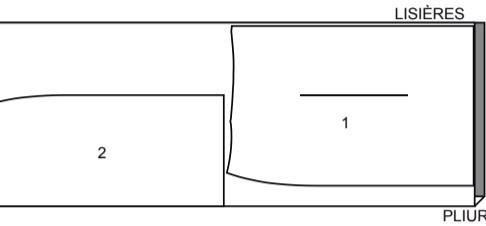
51 cm  
sans sens  
toutes les tailles



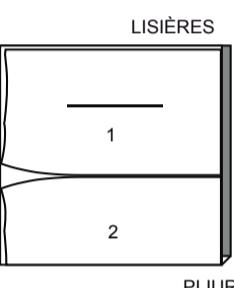
### JUPE C

utilisez les pièces : 3 4 5 6 7 8 9

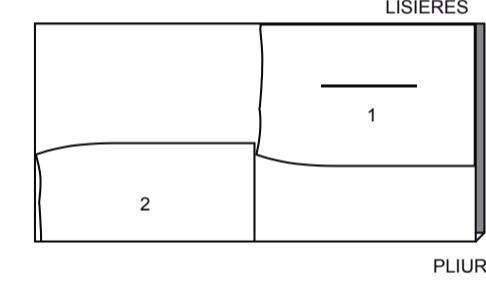
115 cm  
avec sens  
toutes les tailles



150 cm  
avec sens  
tailles 6 8 10 12 14 16 18



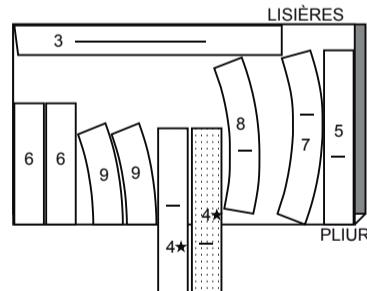
150 cm  
avec sens  
tailles 20 22 24



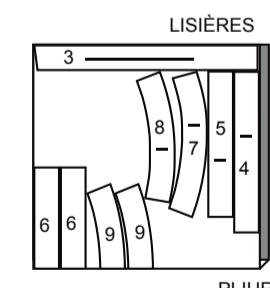
### CONTRASTE C (BANDES)

utilisez les pièces : 3 4 5 6 7 8 9

115 cm  
avec sens  
toutes les tailles



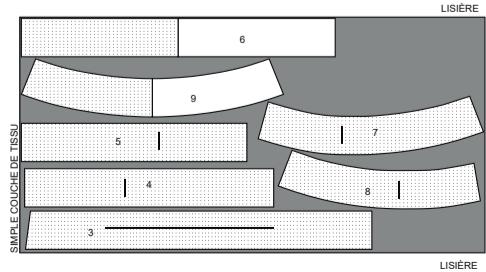
150 cm  
avec sens  
toutes les tailles



### ENTOILAGE C

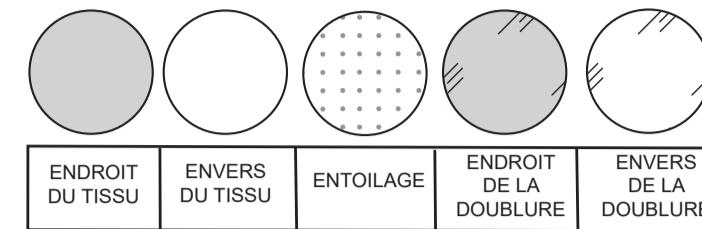
utilisez les pièces : 3 4 5 6 7 8 9

51 cm  
sans sens  
toutes les tailles



## INFORMATION DE COUTURE

### LÉGENDE DES CROQUIS



### TECHNIQUES DE COUTURE

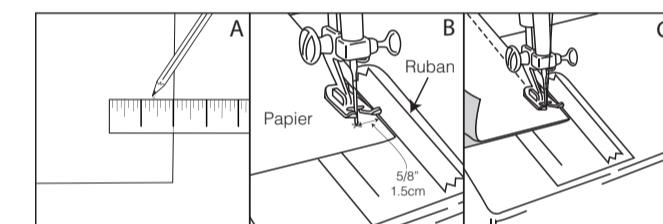
Lisez les instructions complètement avant de commencer. Enroulez des bobines supplémentaires. Réglez la machine à la longueur de point régulière, 4-5 points par 1cm. Commencez chaque projet nouveau avec une toute neuve aiguille pour coudre à la machine.

### RÉALISER LES COUTURES

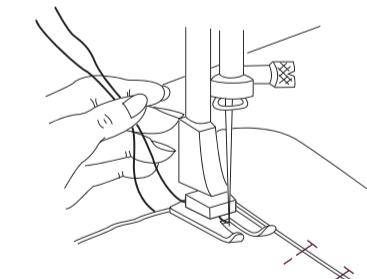
Des rentrés de couture de 1.5 cm sont compris pour toutes les coutures sauf différemment indiqué sur la pièce du patron ou dans les instructions.

Marquez les rentrés sur vos pièces pour avoir de l'aisance et précision dans la couture.

Épinglez les pièces à coudre, endroit contre endroit, en faisant coïncider les rentrés de 1.5 cm, sauf différemment indiqué dans les instructions de couture. Si vous ne marquez pas les rentrés, vous pouvez vous aider en suivant le guide de couture sur la plaque métallique de la machine à coudre. Si votre machine n'a pas de marque, vous pouvez faire votre propre marque. (A) Mesurez et marquez 1.5 cm du bord d'une pièce de papier. (B) Alignez la marque sur le papier sous le pied de la machine ayant le bord du papier à droite de l'aiguille. Abaissez l'aiguille jusqu'à ce qu'elle touche la marque et placez une pièce de ruban adhésif au bord pour faire de guide. (C) Utilisez le ruban pour guider le tissu.



Tirez le fil canette et le fil de l'aiguille vers l'arrière de la machine sous le pied-de-biche. Placez les pièces épinglees sous le pied ayant les bords non finis le long du guide de couture. Abaissez le pied et commencez à coudre. Enlevez les épinglez au fur et à mesure que vous piquez. Ne cousez pas par-dessus les épinglez.

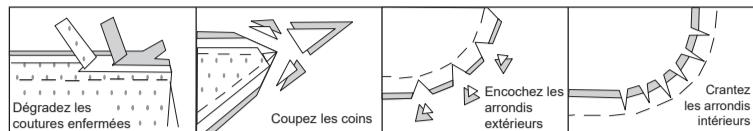


Consolidez le début et la fin de la couture en piquant au point arrière. Pour réaliser ce point, faites quelques points et arrêtez. Changez le réglage au point inversé et faites quelques points inversés, en piquant de nouveau par-dessus les points récemment piqués. Changez le réglage au point régulier et piquez jusqu'à la fin de la couture et répétez la technique du point arrière. Coupez les bouts du fil.

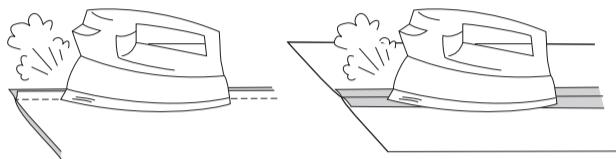


**ÉGALISER ET CRANTER LES COUTURES :**

En égalisant et en crantant les rentrés, la grosseur sur les coutures enfermées est réduite.

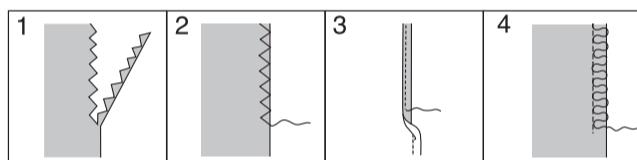
**PRESSER LES COUTURES :**

Pressez les rentrés ensemble, puis ouvrez-le au fer comme indiqué dans les instructions de couture. Crantez les rentrés si nécessaire pour qu'ils restent à plat.

**FINITION DES COUTURES ET DES BORDS NON FINIS :**

Quand vous travaillez avec un tissu qui s'effiloche, ou pour donner un look plus professionnel à l'intérieur du vêtement, finissez les rentrés ou les bords non finis en utilisant une des méthodes suivantes :

- (1) Coupez le bord aux ciseaux à denteler.
- (2) Piquez le long du bord au point zigzag.
- (3) Piquez à 6 mm du bord non fini. Repliez le long de la piqûre et piquez près de la pliure.
- (4) En utilisant une surjeteuse, piquez le long des bords sans découper le tissu.

**INSTRUCTIONS DE COUTURE****GLOSSAIRE****INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE PASSEPOIL**

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le **CODE QR** pour regarder les vidéos :

**PINCE** – reportez-vous à la vidéo pour **coudre une pince plate**.

**OURLET ÉTROIT** – reportez-vous à la vidéo **comment coudre des ourlets étroits**.

**PIQUÈRE DE SOUTIEN** – reportez-vous à la vidéo **comment faire une piqûre de soutien**.

**PIQUER DANS LE SILLON** – reportez-vous à la vidéo **comment piquer dans le sillon**.

**SOUSS-PIQUER** – reportez-vous à la vidéo **comment faire une sous-piqûre**.

**TUTORIELS DE COUTURE**

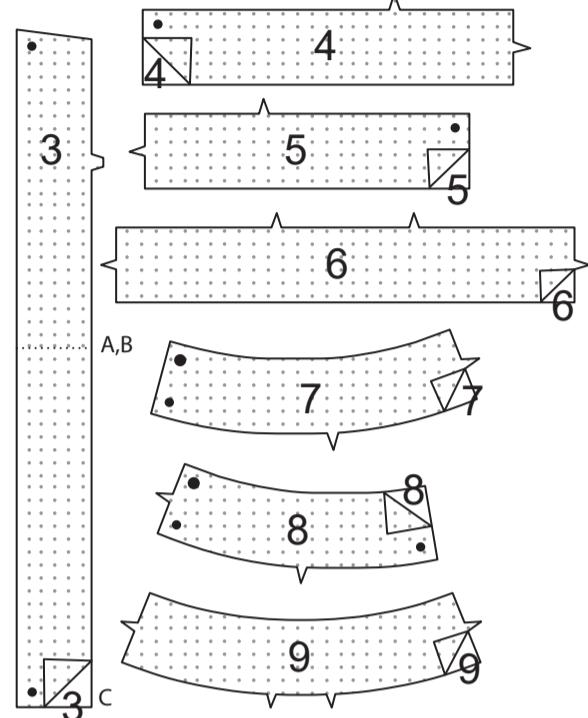
SCAN ME

**JUPE A, B, C**

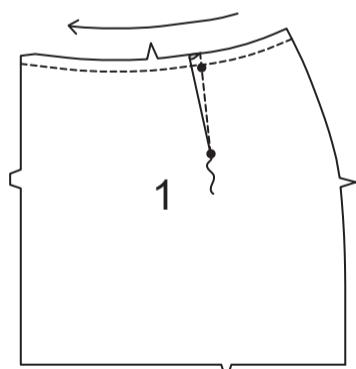
**NOTE :** Les croquis montrent le **modèle A** sauf indiqué différemment.

**ENTOILAGE**

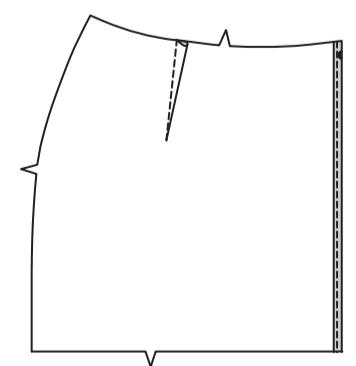
Faites adhérer l'entoilage sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU, en suivant la notice d'utilisation.

**DEVANT**

Faites une **PIQUÈRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur du **DEVANT** (1). Faites la **PINCE** et pressez vers le milieu devant.

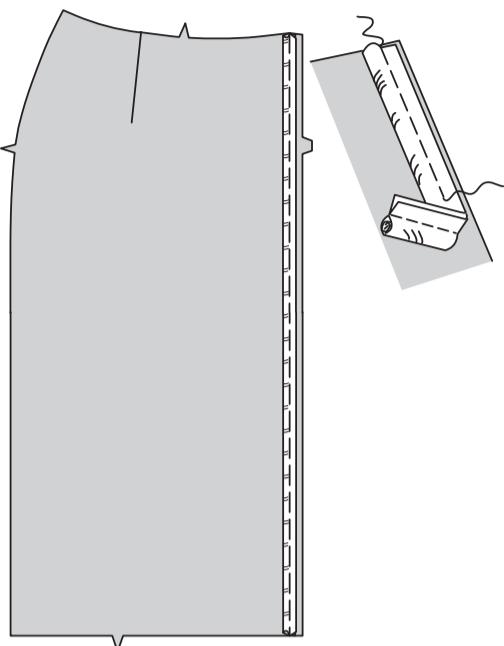


Faites un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord du devant de la jupe gauche. **NOTE : Pour le modèle C** – au moment de piquer les coutures à passepoil, utilisez un pied à fermeture à glissière ou à cordon.

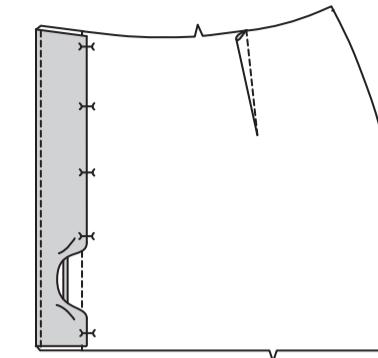


**POUR LE MODÈLE C** – sur l'ENDROIT, épinglez le passepoil sur le bord du devant de la jupe droite, ayant le cordon étendu au-delà de la ligne de couture et le bord plat/ du rebord à l'intérieur du rentré. Bâtissez à la machine aussi près possible du cordon sans prendre le cordon. Coupez les extrémités au même niveau que la jupe.

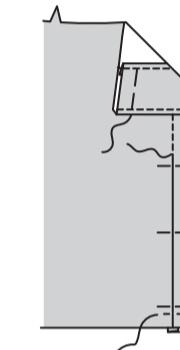
**ASTUCE** – pour supprimer le volume sur les coutures, dépliez la couverture du tissu et coupez le cordon là où il croisera la ligne de couture.



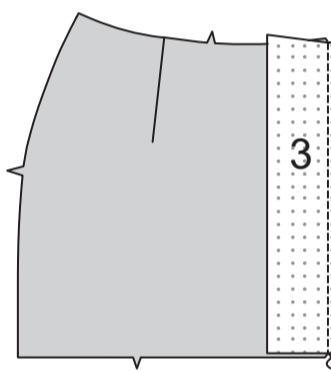
**SOUSS-PIQUEZ** la parementure de bande devant. Retournez la parementure vers l'**INTÉRIEUR** ; pressez. Épinglez le bord pressé 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingle sur l'endroit.



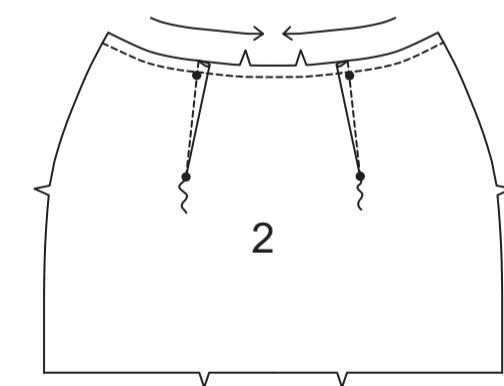
Sur l'endroit, **PIQUEZ DANS LE SILLON** de la couture, en prenant le bord pressé sur l'**ENVERS**. Bâtissez la parementure sur la jupe le long des bords supérieur et inférieur.



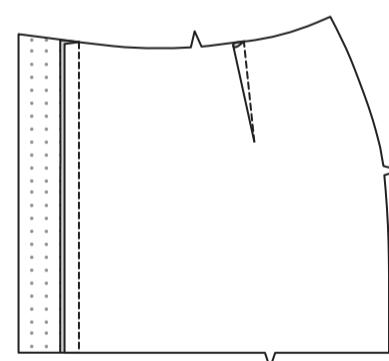
**POUR LES TOUS LES MODÈLES** – endroit contre endroit, épinglez la **BANDE DEVANT** (3) sur le bord du devant du devant droit (par-dessus le passepoil pour le **modèle C**), en faisant coïncider les encoches doubles. Piquez.

**DOS ET COUTURES DU CÔTÉ**

Faites une **PIQUÈRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur du **DOS** (2). Faites les **PINCES** et pressez vers le milieu dos.

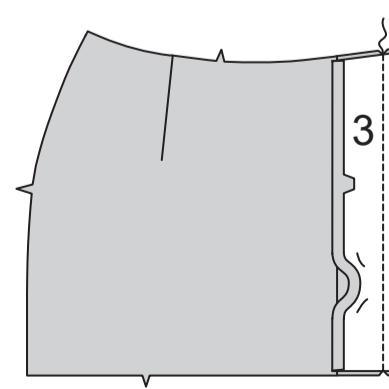


Pressez la bande devant vers l'extérieur, en pressant la couture vers la bande. La bande devant restante sera utilisée pour la parementure de bande devant.



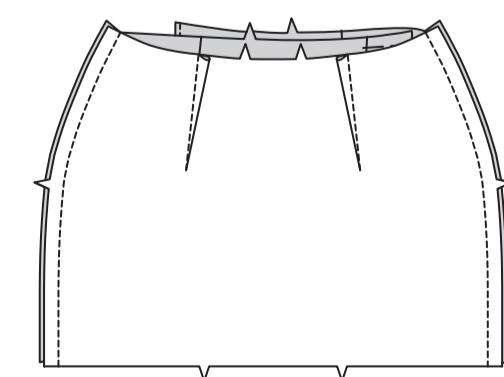
Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord à double encoche de la parementure de bande devant.

Endroit contre endroit et ayant les bords non finis au même niveau, piquez la parementure sur la bande devant le long du bord du devant.

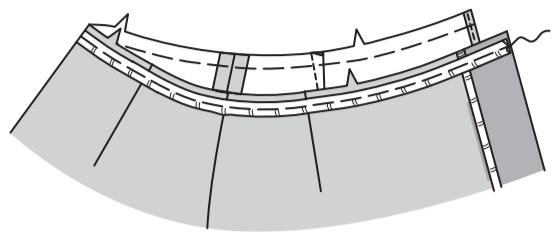


Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord à double encoche de la parementure de bande devant.

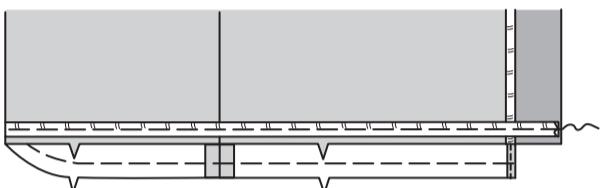
Endroit contre endroit et ayant les bords non finis au même niveau, piquez la parementure sur la bande devant le long du bord du devant.



**POUR LE MODÈLE C** – bâtissez le passepoil sur la taille comme décrit pour le bord du devant.

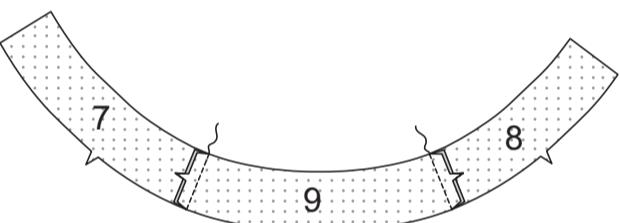


Bâtissez le passepoil sur le bord inférieur de la jupe comme décrit pour la taille.

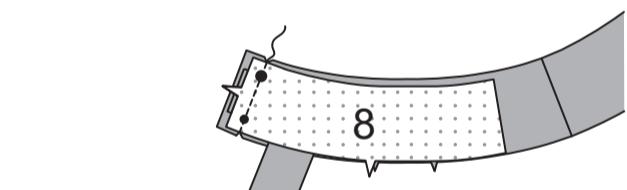


## CEINTURE

**POUR LE MODÈLE A, C** : piquez la CEINTURE DEVANT DROIT (7) et la CEINTURE DEVANT GAUCHE (8) sur la CEINTURE DOS (9) sur les coutures du côté.

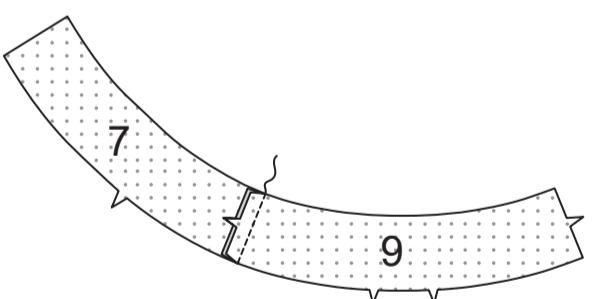


Piquez la ceinture gauche sur la ceinture dos, en faisant coïncider le petit cercle et le grand cercle.

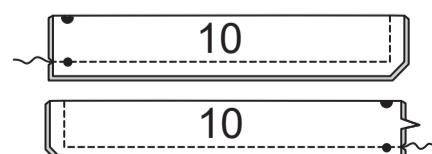


### POUR LE MODÈLE B

Piquez la CEINTURE DEVANT DROIT (7) et la CEINTURE DOS (9) sur la couture du côté droit, en faisant coïncider les petits et les grands cercles.

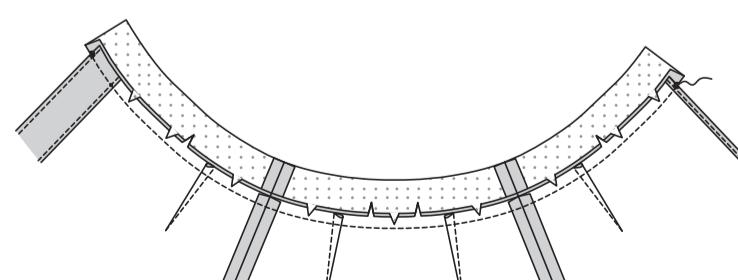


Pliez chaque pièce de l'ATTACHE (10) en deux, dans le sens de la longueur, endroit contre endroit et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez ensemble les bords non finis, en laissant ouverte l'extrémité avec cercles. Égalisez les coutures et biaisez les coins.



### POUR TOUS LES MODÈLES

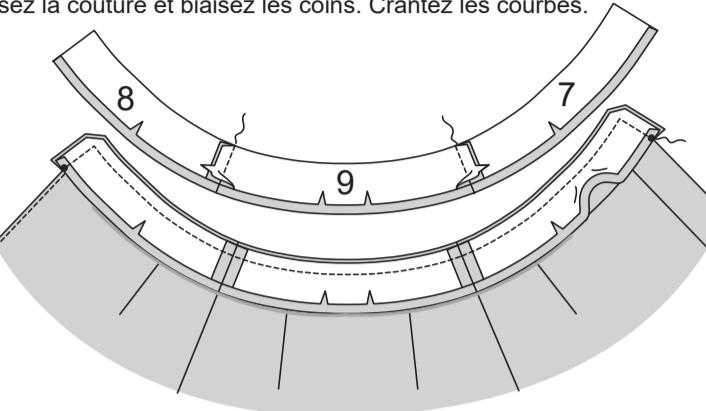
ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la ceinture sur le bord supérieur de la jupe (par-dessus le passepoil pour le **Modèle C**), en faisant coïncider les milieux, les coutures du côté et les petits cercles. Piquez. Égalisez la couture ; crantez les courbes. Pressez la couture vers la ceinture. Les pièces restantes de la ceinture seront utilisées pour la parementure de ceinture.



Piquez les pièces de la parementure de ceinture ensemble sur les coutures du côté, en faisant coïncider les encoches. Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord inférieur à encoche.

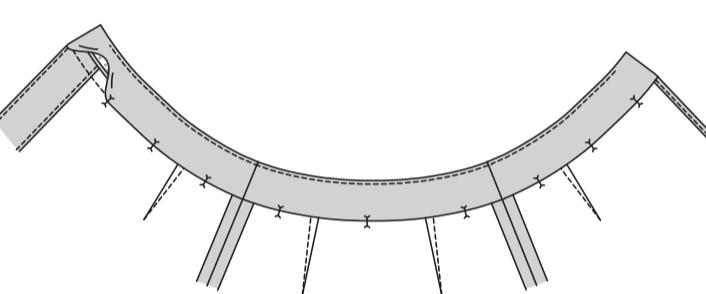
Endroit contre endroit, épinglez la parementure sur la ceinture (par-dessus les attaches pour le **modèle B**), en faisant coïncider les milieux, les coutures du côté et les petits cercles. Piquez les extrémités et les bords supérieurs entre les petits cercles.

Égalisez la couture et biaisez les coins. Crantez les courbes.

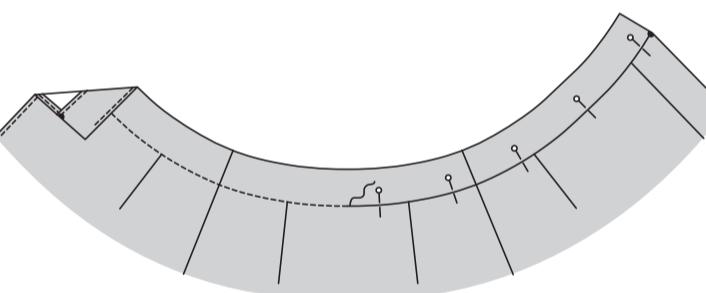


**SOUS-PIQUEZ** la parementure de ceinture aussi loin que possible. Retournez la parementure vers l'intérieur, en tirant les attaches pour le **modèle B**. Pressez.

Sur l'envers, épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingle sur l'endroit.



Sur l'endroit, **PIQUEZ DANS LE SILLON** de la couture, en prenant le bord pressé sur l'envers.



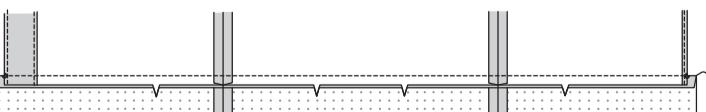
## BANDE INFÉRIEURE

Piquez la BANDE DEVANT DROIT INFÉRIEUR (4) et la BANDE DEVANT GAUCHE INFÉRIEUR (5) sur la BANDE DOS INFÉRIEUR (6) sur les coutures du côté, en faisant coïncider les encoches.

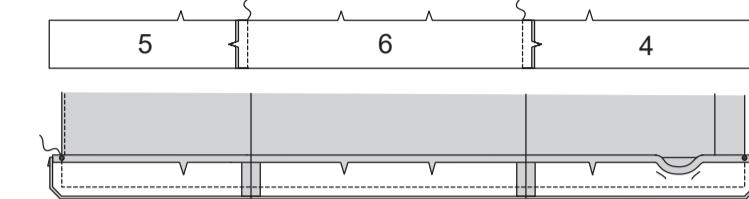


Épinglez la bande inférieure sur le bord inférieur de la jupe (par-dessus le passepoil pour le **modèle C**), en faisant coïncider les milieux, les coutures du côté et les petits cercles (les bords du devant s'étendent 1.5 cm au-delà des bords finis de la jupe). Piquez.

Pressez la bande vers l'extérieur, en pressant la couture vers la bande. Les pièces restantes de la bande inférieure seront utilisées pour les parementures de bande inférieure.



Piquez les coutures du côté des parementures de bande inférieure comme décrit pour la bande. Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord supérieur à encoche. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur la bande inférieure, en faisant coïncider les milieux, les coutures et les petits cercles. Piquez les extrémités et les bords inférieurs entre les petits cercles. Égalisez la couture et biaisez les coins.



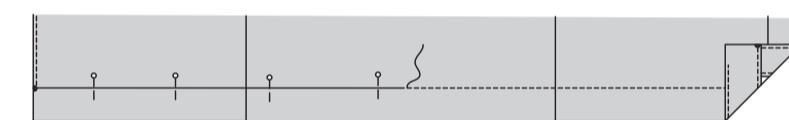
**Sous-Piquez** la parementure inférieure aussi loin que possible.

Retournez la parementure vers l'intérieur ; pressez.

Sur l'ENVERS, épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingle sur l'ENDROIT.

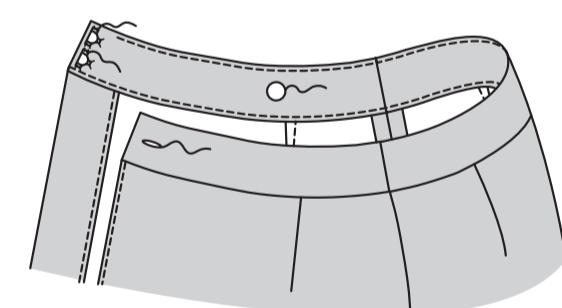


Sur l'ENDROIT, **PIQUEZ DANS LE SILLON** de la couture, en prenant le bord pressé sur l'envers.



## FINITION

Sur l'endroit, faites la boutonnière sur la marque de l'extrême gauche de la ceinture. Sur l'envers, cousez le bouton sur le petit cercle de la ceinture et les crochets sur l'extrême droite, ayant les bords extérieurs des crochets environ à 3 mm de la couture.



Superposez le devant droit au gauche et fermez le bouton, en faisant coïncider les milieux devant. Sur l'endroit, cousez les brides sur la ceinture gauche par-dessous les crochets.

